

CÁC BỘ

BỘ CÔNG NGHIỆP

QUYẾT ĐỊNH của Bộ trưởng Bộ Công nghiệp số 216/2003/QĐ-BCN ngày 15/12/2003 về việc chuyển Công ty Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari thành Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari.

BỘ TRƯỞNG BỘ CÔNG NGHIỆP

Căn cứ Nghị định số 55/2003/NĐ-CP ngày 28 tháng 5 năm 2003 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Công nghiệp;

Căn cứ Nghị định số 63/2001/NĐ-CP ngày 14 tháng 9 năm 2001 của Chính phủ về chuyển đổi doanh nghiệp nhà nước, doanh nghiệp của tổ chức chính trị, tổ chức chính trị - xã hội thành Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên;

Căn cứ Quyết định số 125/QĐ-TTg ngày 28 tháng 01 năm 2003 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Đề án tổng thể sắp xếp, đổi mới Tổng công ty nhà nước và doanh nghiệp nhà nước thuộc Bộ Công nghiệp giai đoạn 2003 - 2005;

Xét đề nghị của Tổng công ty Thiết

bị kỹ thuật điện tại Công văn số 32/CV-HĐQT ngày 11 tháng 11 năm 2003 và Hồ sơ chuyển đổi Công ty Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari thành Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari;

Theo đề nghị của Trưởng Ban Đổi mới và Phát triển doanh nghiệp Bộ và Vụ trưởng Vụ Tổ chức - Cán bộ,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Chuyển Công ty Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari, doanh nghiệp thành viên hạch toán độc lập thuộc Tổng công ty Thiết bị kỹ thuật điện thành Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari.

Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari (gọi tắt là Công ty) có con dấu riêng, được mở tài khoản tại Ngân hàng trong và ngoài nước theo quy định của pháp luật, hoạt động theo Điều lệ của Công ty và Luật Doanh nghiệp.

- Tên gọi đầy đủ: Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari;

- Tên viết tắt: Công ty Chế tạo Máy điện Việt Nam- Hungari;

- Tên giao dịch quốc tế bằng tiếng Anh: VIETNAM - HUNGARI ELECTRIC MACHINERY MANUFACTURING LIMITED COMPANY.

- Tên viết tắt: VIHEM Co. Ltd.

- Trụ sở chính đặt tại: Khối 7A, thị trấn Đông Anh, huyện Đông Anh, thành phố Hà Nội.

- Vốn điều lệ của Công ty: 21.436.434.100 đồng (hai mươi một tỷ bốn trăm ba mươi sáu triệu bốn trăm ba mươi tư ngàn một trăm đồng).

Điều 2. Ngành nghề kinh doanh của Công ty:

- Thiết kế, chế tạo, bán buôn, bán lẻ các loại động cơ điện, các loại máy móc thiết bị kỹ thuật điện, cơ khí dùng trong công nghiệp và dân dụng;

- Thiết kế, thi công, lắp đặt các công trình thiết bị điện đến 35 KV;

- Kinh doanh vật tư kỹ thuật điện, kim khí;

- Dịch vụ sửa chữa máy điện và tư vấn chuyển giao công nghệ chế tạo máy điện;

- Kinh doanh xuất nhập khẩu vật tư, thiết bị, phụ tùng máy móc;

- Kinh doanh các ngành nghề khác theo quy định của pháp luật.

Điều 3. Tổ chức và hoạt động của Công ty:

1. Cơ cấu tổ chức của Công ty gồm có:

a) Chủ tịch kiêm Giám đốc Công ty và bộ máy giúp việc;

b) Các đơn vị trực thuộc Công ty.

2. Tổ chức và hoạt động của Công ty được quy định cụ thể trong Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty.

Điều 4. Tổ chức được Nhà nước ủy quyền là đại diện chủ sở hữu:

Hội đồng quản trị Tổng công ty Thiết bị kỹ thuật điện, địa chỉ 41 Hai Bà Trưng, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

Hội đồng quản trị Tổng công ty Thiết bị kỹ thuật điện có trách nhiệm thực hiện quyền đại diện chủ sở hữu vốn theo quy định tại Nghị định số 63/2001/NĐ-CP ngày 14 tháng 9 năm 2001 của Chính phủ và Điều lệ Công ty.

Điều 5. Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari có trách nhiệm tiếp nhận và sử dụng có hiệu quả vốn, tài sản do Hội đồng quản trị Tổng công ty Thiết bị kỹ thuật điện giao để thực hiện nhiệm vụ phát triển sản xuất kinh doanh; kế thừa các quyền, lợi ích và các nghĩa vụ hợp pháp về tiền vốn, tài sản, lao động, đất đai của Công ty Chế tạo Máy điện Việt Nam - Hungari.

Điều 6. Chủ tịch kiêm Giám đốc Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari có trách nhiệm xây dựng Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty trình Hội đồng quản trị Tổng công ty Thiết bị kỹ thuật điện phê duyệt; bổ nhiệm các Phó giám đốc, Kế toán trưởng Công ty theo quy định tại Điều lệ Công ty và pháp luật hiện hành.

Điều 7. Quyết định này có hiệu lực thi hành sau 15 ngày, kể từ ngày đăng Công báo.

Chánh Văn phòng Bộ, Chánh Thanh

tra Bộ, các Vụ trưởng, Cục trưởng thuộc Bộ, Chủ tịch Hội đồng quản trị và Tổng giám đốc Tổng công ty Thiết bị kỹ thuật điện, Giám đốc Công ty Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari, Chủ tịch kiêm Giám đốc Công ty trách nhiệm hữu hạn Chế tạo máy điện Việt Nam - Hungari chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

KT. Bộ trưởng Bộ Công nghiệp

Thứ trưởng

ĐỖ HỮU HÀO

QUYẾT ĐỊNH của Bộ trưởng Bộ Công nghiệp số 217/2003/QĐ-BCN ngày 15/12/2003 về việc chuyển Công ty Cơ khí Duyên Hải thành Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Cơ khí Duyên Hải.

BỘ TRƯỞNG BỘ CÔNG NGHIỆP

Căn cứ Nghị định số 55/2003/NĐ-CP ngày 28 tháng 5 năm 2003 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Công nghiệp;

Căn cứ Nghị định số 63/2001/NĐ-CP ngày 14 tháng 9 năm 2001 của Chính phủ về chuyển đổi doanh nghiệp nhà

nước, doanh nghiệp của tổ chức chính trị, tổ chức chính trị - xã hội thành Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên;

Căn cứ Quyết định số 125/QĐ-TTg ngày 28 tháng 01 năm 2003 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Đề án tổng thể sắp xếp, đổi mới Tổng công ty nhà nước và doanh nghiệp nhà nước thuộc Bộ Công nghiệp giai đoạn 2003 - 2005;

Xét đề nghị của Tổng công ty Máy và Thiết bị công nghiệp tại Công văn số 896/CV-HĐQT ngày 12 tháng 11 năm 2003 và Hồ sơ chuyển đổi Công ty Cơ khí Duyên Hải thành Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Cơ khí Duyên Hải;

Theo đề nghị của Trưởng Ban Đổi mới và Phát triển doanh nghiệp Bộ và Vụ trưởng Vụ Tổ chức - Cán bộ,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Chuyển Công ty Cơ khí Duyên Hải, doanh nghiệp thành viên hạch toán độc lập thuộc Tổng công ty Máy và Thiết bị công nghiệp thành Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Cơ khí Duyên Hải.

Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Cơ khí Duyên Hải (gọi tắt là Công ty) có con dấu riêng, được mở tài khoản tại Ngân hàng trong và ngoài nước theo quy định của pháp luật, hoạt động theo Điều lệ của Công ty và Luật Doanh nghiệp.